

GlossGA - Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

ἄπας | اجمعُ

Exported: 13.06.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	ἄπας	اِجْمَعُ
Root / Stem	<i>n/a</i>	- / ḡ m ʿ
Part of Speech	adj.	elative
Expression	ἅπαντες	-
Annotation	ὀρέγεσθαι δὲ τῆς ἡδονῆς om. Arab.	-
Quotation	[ὀρέγεσθαι δὲ τῆς ἡδονῆς] οἰηθείη τις ἂν ἅπαντας, ὅτι καὶ τοῦ ζῆν ἅπαντες ἐφίενται	wa-ḥalīqun an yazunna zānnun anna [...] aḡmaʿīna yuḥibbūna l-ḥayāta ayḍan
Reference	Arist. Eth. Nic. X 4, 1175a11	545.12

Source

Aristotle, Ishāq b. Ḥunayn, Eustathios - Ethica Nicomachea (Arist. Eth. Nic.)

Filecard

Arist.Eth-Nic.10036